



香港商船資訊

HONG KONG MERCHANT SHIPPING INFORMATION NOTE

Unified Interpretation to the Revised Guidelines on Implementation of Effluent Standards and Performance Tests for Sewage Treatment Plants*To : Shipowners, Ship Managers, Operators, Master, Officers and Classification Societies****Summary***

This Note advises that the Unified Interpretation to the Revised Guidelines on Implementation of Effluent Standards and Performance Tests for Sewage Treatment Plants will apply to the equipment installed on board on or after 1 January 2010.

1. The Marine Environment Protection Committee (MEPC) at its 55th session in October 2006 adopted, by resolution MEPC.159(55), the Revised Guidelines on Implementation of Effluent Standards and Performance Tests for Sewage Treatment Plants which will apply to the equipment installed on board on or after **1 January 2010**. The resolution is available as an attachment to Hong Kong Merchant Shipping Information Note No. 4/2007 issued on 16.1.2007.
2. The Marine Environment Protection Committee at its 56th session in March 2007 approved an Unified Interpretation to the resolution MEPC.159(55) with respect to the phrase "installed on board a ship on or after 1 January 2010". The related Unified Interpretation is attached for ready reference.
3. Shipowners, Ship Managers, Operators, Master, Officers and Classification Societies are advised to note and observe the Unified Interpretation to the Revised Guidelines.

Marine Department
Multi-lateral Policy Division

15 October 2007